

HR	UPUTE ZA UPORABU ZAŠTITNE ODJEĆE	LAHTI PRO®
Prijevod originalnih uputa		
Kratke fraze, šifra proizvođača:		
L4070301, L4070302, L4070303, L4070304, L4070305, L4070306, L4070401, L4070402, L4070403, L4070404, L4070405, L4070406		

I MOLIMO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK PRIJE UPOTREBE PROIZVOĐA.

Dritte priručnik za buduće upotrebu.
OPAZORENJE! Pročitajte svu sigurnosna upozorenja i sve sigurnosne upute.
 - Kratke fraze – u daljnjem tekstu "odjeća" ili "zaštitna odjeća" – proizvode se u skladu s EN ISO 13688:2013 i Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavu o sukladnosti: www.lahtipro.pl
 - Ova je odjeća osobna zaštitna oprema jednostavnog dizajna, koja pripada prvoj kategoriji, a namijenjena je zaštiti korisnika od utjecaja mehaničkih čimbenika, čiji su učinci površni.

1. KORISNIJE
 Veličinu odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira veličine odjeće treba uzeti u obzir da je ona udobna i da daje slobodu pokreta. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.
 Zaštitnu odjeću treba odabrati na odgovarajući način za upotrebu na radnom mjestu. Prema uputama za zaštitu na radu.
 Zaštitnu odjeću trebale nositi u svako doba tijekom bilo kojeg posla u kojem postoji opasnost od tjelesnih ozljeda s površinskim učincima.

2. MATERIAL
 Odjeća je izrađena od tkanine (100% pamuk) s površinom težine od 245 g/m² ± 10g/m².
 Materijal korišten za proizvodnju obično ne izaziva iritacije kože ili alergijske reakcije. Međutim, mogu postojati pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na plastiku. Trebate prestat koristiti ovu odjeću i posavjetovati se s liječnikom. Proizvod ne koristi materijale koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

3. UČINKOVITOST ZAŠTITE
 Ova odjeća je sredstvo osobne zaštite jednostavne strukture pripada **prvoj kategoriji** dizajniran za zaštitu korisnika od mehaničkog djelovanja gljivičnim spošvirni.

■ Ograničenja zaštite
 Ova štiti samo dijelove tijela koje pokriva. Ne štiti korisnika od ekstremno visokih i niskih temperatura. Izbjegavajte kontakt s plastikom. Zaštita odnosi se samo na materijal od kojeg je odjeća šivena i vrjednji samo za novu, neopranu i ne popravljenu odjeću. Ova razina zaštite temelji se na ispitivanju provedenom u skladu s gore navedenim. norma o novoj odjeći i ne uzima u obzir promjene koje su posljedica njihovog trošenja.

■ Čimbenici koji smanjuju učinkovitost zaštite
 a) natanjanje vode;
 b) vatre ili vruće površine;

c) niske temperature;
 d) otapala;
 e) kemikalije, kiseline, baze;
 f) korozivna sredstva;
 g) starenje materijala;
 h) uporaba u skladu sa zahtjevom namjeni.

4. FITNESS ZA UPORABU
 Koristite samo prema namjeni. Prije svake uporabe provjerite čistoću odjeće, stupanj habanja, prikladnost previdenih radnih aktivnosti i njenu cjelovitost. Odjeća treba zamijeniti novom u slučaju mehaničkih oštećenja, ogrebotina, pukotina, rupa, slomljenih šavova, oštećenih učvršćivača. Tijekom rada obratite pažnju na radni uvjrtak odjeće. Ova zaštitna odjeća nije uslužna. U slučaju bilo kakvih oštećenja, NE POPRAVIJE – odložite troštie.

OPAZORENJE! U slučaju bilo kakvih mehaničkih oštećenja, ogrebotina, pukotina, rupa, poveranih šavova, oštećenih učvršćivača, odjeću gubi svoju upotrebnost bez obzira na period od kada izrađena.
 Nakon upotrebe odjeću treba zbrinuti u skladu s važećim propisima.

5. METODA ODRŽAVANJA
 Održavajte na temperaturama od 40° C
 - Operite na temperaturama od 150° C
 - Ne klororajte
 - Ne čistite na suhom
 - Suho kapanjem

NAPOMENA! Kod pranja kod kuće, ne perite se drugom odjećom. Vio prijeve odjeće može uzrokovati štetu na stroju za pranje rublja.

Za čišćenje nemajte koristiti abrazivne, ogrebotine ili korozivne materijale. Dugotrajno izlaganje vlagi, visokim i niskim temperaturama mijenja svojstva proizvoda za koja je proizvađać nije odgovoran.

6. SKLADIŠTENJE I TRANSPORT
 Čuvati u originalnom pakiranju, na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu, daleko od svih kemijih, ogrebotina i raznih sredstava. Zaštita od UV zraka i direktne topline.
 Tijekom transporta zaštitna odjeća mora biti zaštićena od atmosferskih utjecaja i mehaničkih oštećenja.

7. OBLIČAVANJE
 Odjeća je označena: LAHTI PRO oznaka, oznaka CE, broj artikla, veličina, mjesec i godina proizvodnje, piktoqram "pročitajte upute", sastav materijala i piktoqram i u vezi s uvjetima čišćenja i održavanja navedeni u točki 5, ovali i pnta, serijski broj - popunjen slivima ZDI.

SL	NAVODILA ZA UPORABO ZAŠTITNE OBLEKE	LAHTI PRO®
Prevod izvirnih navodila za uporabo		
Kratke fraze, koda izdelka:		
L4070301, L4070302, L4070303, L4070304, L4070305, L4070306, L4070401, L4070402, L4070403, L4070404, L4070405, L4070406		

I PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.
Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.
OPOROZIL! Pozorno preberite vse opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.

Kratke fraze (v nadaljnjem besedilu »oblačilo« ali »zaštitna obleka«) so proizvedene v skladu s standardom EN ISO 13688:2013 in Uredbo 2016/425. Naslov spletne strani, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: www.lahtipro.pl

To oblačilo je preprosta osebna varovalna oprema **kategorije I**, namenjena zaštitni uporabnika pred mehanskim delovanjem s površinskiimi posledicami.

1. UPORABA:
 Izbrati morate ustrezno velikost oblačila. Pri izbiri velikosti oblačila bodite pozorni na to, da se bo vse po njem počutili udobno in da vsodobno gibanje ne bo omejena. Pred začetkom dela pomerite oblačilo in preverite, ali je njegova velikost ustrezna.

Zaštitna obleka mora biti ustrezno izbrana glede na uporabo na danem delovnem mestu. V skladu z navodili za varstvo in zdravje pri delu za dolgotono delovno mesto.

Zaštitno obloko je treba nositi ves čas med opravljanjem dela, pri katerih obstaja tveganje telesnih poškodb s površinskiimi posledicami.

2. MATERIAL
 Oblačilo sa proizvedena iz tkanine (100 % bombaž) z maso 245 g/m² ± 10 g/m².
 Material, uporabljeni za proizvodnjo oblačil, praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijskih odzivov. V posameznih primerih lahko pride do obda kože pri osebah, ki so občutljive na umetne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se posvetovati z zdravnikom. Pri proizvodnji izdelka niso bili uporabljeni materiali, ki lahko povzročijo alergijske odzive ali so lahko kakovotvni, strupeni ali mutageni.

3. UČINKOVITOST ZAŠTITE
 To oblačilo je preprosta osebna varovalna oprema **kategorije I**, namenjena zaštitni uporabnika pred mehanskim delovanjem s površinskiimi posledicami.

■ Omejitve zaštite
 Oblačilo štiti samo tiste dele telesa, katere prekriva. Oblačilo ne štiti uporabnika pred visokimi in nizkimi temperaturami ekstremnega značaja. Prepričite izpostavljenost plamenu. Strojna zaščita se nanaka samo na material, iz katerega je sešito oblačilo, in vajo zašita za nova, neoprana in neobdelana oblačila. Navedeni zaštitni nivo temelji na preizkuhu, opravljenem v skladu z gorej navedenim standardom, na novih oblačilih in ne vključuje sprememb, ki so posledica njihove obrabe.

■ Čimbeniki, ki zmanjšujejo učinkovitost zaštite, so:
 a) natanjanje vode;
 b) požara ali vročim površinam;

c) izpostavljenost nizkim temperaturam;
 d) topilom;
 e) kemičnih sredstva, kisline, baze;
 f) jedkim sredstvom;
 g) staranju materiala,
 h) nevtralizne uporaba.

4. PRIMERNOST ZA UPORABO
 Uporabljajte izdelke v skladu z njegovim namenom. Pred vsako uporabo preverite čistočo oblačila, stopnjo obrabe, primernost za predvidene delovne aktivnosti in njegovo celovitost. Oblačilo je treba zamieniti za novo v primeru pojavitve mehanskih poškodb, obrabe, raztrganjih delov, lukenj, razgaranih šivov, poškodovane zadnje. Med delom je treba biti pozoren na ohranitev zaštitne funkcije oblačila.

To varnostno oblačilo ni mogoče popraviti. V primeru kakršne koli poškodbe **NEPOPRAVIJAJTE** – prenehajte z uporabo in zavrite **POZOR!** V primeru kakršnih koli mehanskih poškodb, obrabe, raztrganjih delov, lukenj, razgaranih šivov, poškodovanih zadrg oblačilo izgubi primernost za uporabo ne glede na obdobje, ki je preteklo od datuma proizvodnje.

Izrabljeno oblačilo odstranite v skladu s veljavnimi predpisi.

5. VZDRŽEVANJE
 Održavajte na temperaturi 40° C
 - Prati pri temperaturi 40° C
 - Ne uporabljati belila.
 - Ne sušiti v pralnem stroju.
 - Likati pri temperaturi do 150° C
 - Ne kemičnska čištna
 - Ne kemično čistiti.

OPOROZIL! V primeru pranja v gospodinjstvu ne prati z drugimi oblačili. Zelo zamazano oblačilo lahko uniči pralniko. Za čišćenje oblačila ne uporabljajte grobih, brusilnih ali jedkih čistilnih sredstev. Dolgotrajna izpostavljenost vlagi, visokim ali nizkim temperaturam vpliva na spreminjanje lastnosti izdelka, za kar proizvajalec ni odgovoren.

6. SHRANJEVANJE IN TRANSPORT
 Hranite v originalni embalaži, v hladnem, suhem in dobro prezračenem prostoru, v oddaljenosti od vseh kemijih, abrazivnih in visokim sredstev. Ščitite pred UV žarki in neposredni izpostavljenosti virom toplote. Med prevozom zavaruajte varovalno obloko pred vremenskimi vplivi in mehanskimi poškodbami.

7. OZNAKE
 Oblačilo so označena s simbolom proizvajalca LAHTI PRO, oznaka CE, št. izdelka, velikost, mesecem in letom proizvodnje, piktoqramom »Preberite navodila«, serovniška sestava in piktoqrami o pogojih čišćenja in vzdrževanja, navedeni v s. točki teh navodil za uporabo, serijska, ki se zaključii s črkami ZDI.

Izdelano za: PROFIX Sp. z o.o., ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa, POLJSKA

EN	USER INSTRUCTIONS FOR PROTECTIVE CLOTHING	LAHTI PRO®
Original text translation		
Shorts, product code:		
L4070301, L4070302, L4070303, L4070304, L4070305, L4070306, L4070401, L4070402, L4070403, L4070404, L4070405, L4070406		

I READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.

Keep these instructions for future reference.
WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.

The shorts – hereinafter referred to as "garment" or "protective clothing" – are manufactured in accordance with the EN ISO 13688:2013 standard and Regulation 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl

This garment is an item of simple design, **category I** personal protective equipment (PPE) designed to protect the user against mechanical factors with superficial effects.

1. USE
 The size of the garment should be selected properly. When selecting the size check whether it is comfortable and provides freedom of movement. Always check the size by trying the garment on before you start working.

Protective clothing should be selected to meet the requirements of each workplace as required by the workplace Occupational Safety and Health guidelines.

Protective clothing should be worn at all times during the performance of any work where there is a risk of superficial injury.

2. MATERIAL
 The garments are made of fabric (100% cotton) with mass per unit area of 245g/m² ± 10g/m².
 The materials used to manufacture the clothing do not normally show any skin irritating properties and are not allergic. However, there may occur some individual cases of such reactions in persons allergic to plastics. In such case, stop wearing the clothing and consult a physician. The product do not contain materials causing allergic reactions or showing carcinogenic, toxic or mutagenic properties.

NAPOMENA! While washing at home do not mix with other clothes. Extremely dirty clothes may damage your washing machine.

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the clothing. Long-term exposure to moisture, high or low temperature can change the product properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

■ Protection limitations
 The garments protect only the body parts they cover. They do not protect the user against extreme high and low temperatures. Avoid direct flame contact. The protection level refers only to the fabric the garments are made of and applies only to brand new, unwashed and unprepared products. The protection level mentioned is based on a test performed in accordance with the above-mentioned standard using new clothing and does not take into account any changes resulting from wear.

■ Factors that reduce the protection performance
 a) water penetration;
 b) impact of fire or hot surfaces;
 c) impact of low temperatures;

d) solvents;
 e) chemical agents, acids, bases;
 f) caustic agents;
 g) material ageing;
 h) non-intended use.

4. SUITABILITY FOR USE
 Use for its intended purpose only. Check the protective clothing for cleanliness, wear, suitability for the work activity planned and completeness before each use. Replace the clothing item with a new one if any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners are detected. While working pay attention to maintaining the clothing protective functions.

This protective clothing should not be repaired. In case of any damage, DO NOT REPAIR – withdraw from use and dispose of properly.

WARNING! In case of any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners, the protective clothing loses its suitability for use regardless of the time from the date of manufacture.

Once the clothing is no longer in use, dispose of it complying with the valid legal requirements.

5. MAINTENANCE
 Wash at temperatures up to 40° C
 - Iron at temperatures up to 150° C
 - Do not bleach
 - Do not dry clean
 - Drip dry

NOTE! While washing at home do not mix with other clothes. Extremely dirty clothes may damage your washing machine.

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the clothing. Long-term exposure to moisture, high or low temperature can change the product properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

■ Protection limitations
 The garments protect only the body parts they cover. They do not protect the user against extreme high and low temperatures. Avoid direct flame contact. The protection level refers only to the fabric the garments are made of and applies only to brand new, unwashed and unprepared products. The protection level mentioned is based on a test performed in accordance with the above-mentioned standard using new clothing and does not take into account any changes resulting from wear.

■ Factors that reduce the protection performance
 a) water penetration;
 b) impact of fire or hot surfaces;
 c) impact of low temperatures;

d) solvents;
 e) chemical agents, acids, bases;
 f) caustic agents;
 g) material ageing;
 h) non-intended use.

4. SUITABILITY FOR USE
 Use for its intended purpose only. Check the protective clothing for cleanliness, wear, suitability for the work activity planned and completeness before each use. Replace the clothing item with a new one if any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners are detected. While working pay attention to maintaining the clothing protective functions.

This protective clothing should not be repaired. In case of any damage, DO NOT REPAIR – withdraw from use and dispose of properly.

WARNING! In case of any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners, the protective clothing loses its suitability for use regardless of the time from the date of manufacture.

Once the clothing is no longer in use, dispose of it complying with the valid legal requirements.

5. MAINTENANCE
 Wash at temperatures up to 40° C
 - Iron at temperatures up to 150° C
 - Do not bleach
 - Do not dry clean
 - Drip dry

NOTE! While washing at home do not mix with other clothes. Extremely dirty clothes may damage your washing machine.

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the clothing. Long-term exposure to moisture, high or low temperature can change the product properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

■ Protection limitations
 The garments protect only the body parts they cover. They do not protect the user against extreme high and low temperatures. Avoid direct flame contact. The protection level refers only to the fabric the garments are made of and applies only to brand new, unwashed and unprepared products. The protection level mentioned is based on a test performed in accordance with the above-mentioned standard using new clothing and does not take into account any changes resulting from wear.

■ Factors that reduce the protection performance
 a) water penetration;
 b) impact of fire or hot surfaces;
 c) impact of low temperatures;

Manufactured for: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

DE	GEBRAUCHSANLEITUNG DER SCHUTZKLEIDUNG	LAHTI PRO®
Übersetzung der Originalanleitung		
Kurz Hose, Produktcode:		
L4070301, L4070302, L4070303, L4070304, L4070305, L4070306, L4070401, L4070402, L4070403, L4070404, L4070405, L4070406		

I LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENUA DURCH.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung vor künftige Anwendungen auf.
WARNING! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung.

Die Kurz Hose – nachfolgend als „Kleidung“ oder „Schutzkleidung“ bezeichnet – werden gem. der Norm EN ISO 13688:2013 und der Verordnung 2016/425 hergestellt. Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahtipro.pl

Diese Schutzkleidung ist eine PSA mit einer einfachen Konstruktion. Sie gehört zur **I. Kategorie** und ist für den Schutz des Benutzers vor mechanischen Faktoren mit Oberflächenauswirkungen geeignet.

1. GEBRAUCH
 Die Kleidungsgröße soll richtig angepasst werden. Bei der Auswahl der Schutzkleidungsgröße achten Sie darauf, dass Sie bequem ist und eine Bewegungsfreiheit garantiert. Kontrollieren Sie die Größe, indem Sie die Kleidung vor der Arbeit anprobieren.

Passen Sie die Schutzkleidung den Anforderungen des entsprechenden Arbeitsplatzes an. Gem. der Arbeitsschutzanleitung für den entsprechenden Arbeitsplatz.

Tragen Sie die Schutzkleidung immer während aller Arbeiten, bei denen das Verletzungsrisiko des Körpers mit Oberflächenauswirkungen besteht.

2. MATERIAL
 Die Kleidungen sind aus dem Stoff (100% Baumwolle) mit dem Oberflächengewicht von 245g/m² ± 10g/m² hergestellt.

Die zur Herstellung eingesetzten Materialien verursachen meistens keine Hautreizungen und allergischen Reaktionen. In einigen Fällen kann es zu individuellen Reaktionen bei Personen, die gegen Kunststoff empfindlich sind, kommen. In diesem Fall benutzen Sie diese Kleidung nicht mehr und setzen Sie sich in Kontakt mit dem Arzt. In diesem Produkt wurden keine Pestizide eingesetzt, die allergische Reaktionen hervorrufen können oder krebserregend, toxisch oder mutagen sein könnten.

3. SCHUTZWISKAMKEIT
 Diese Kleidung ist eine PSA mit einer einfachen Konstruktion. Sie gehört zur **I. Kategorie** und ist für den Schutz des Benutzers vor mechanischen Faktoren mit Oberflächenauswirkungen geeignet.

6. STORAGE AND TRANSPORT
 Die Kleidungen sind in der Originalverpackung, in einer kühlen, trockenen, gut belüfteten und fern von jeglichen chemischen sowie Kratz- und Scheuermitteln lagern. Vor UV-Strahlen und direkter Wärmewirkung und die Einwirkung einer hohen oder niedrigen Temperatur haben einen Einfluss auf die Änderung der Produkteigenschaften, wofür der Hersteller nicht haftet.

■ Schutzeinschränkungen
 Die Kleidungen schützen nur die Körperteile, mit denen sie bedeckt sind. Sie schützen den Benutzer nicht vor einer hohen und niedrigen Temperatur mit einem Extramarakter. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Flamme. Das Schutzwave gilt nur für das Material, aus dem die Kleidungen gefertigt wurden und ist nur für neue Kleidungen gültig, die nicht gewaschen und nicht repariert wurden. Das erwählte Schutzwave basiert auf dem Test, der gem. der oben genannten Norm bei neuen Kleidungen durchgeführt wurde und die Änderungen infolge des Abnutzens nicht berücksichtigt.

■ Die Faktoren, die die Schutzwirksamkeit verringern:
 a) Wasserdurchdringung;

b) Feuer oder heiße Oberflächen;
 c) niedrige Temperatur;
 d) Lösemittel;
 e) chemische Mittel, Säuren, Basen;
 f) Aztmittel;
 g) Alterungsprozesse des Materials;
 h) unbestimmungsgemäße Nutzung.

4. BRAUCHBARKEIT
 Nur bestimmungsgemäß benutzen. Vor jedem Gebrauch die Sauberkeit der Kleidungen, deren Abnutzungszustand, Nützlichkeit für vorgesehene Arbeitschritte und deren Vollständigkeit prüfen. Wechseln Sie die Kleidung bei der Feststellung der mechanischen Beschädigungen, Durchrucharstellen, Löcher, zerrissenen Beschädigungen und beschädigten Verschlüssen. Bei der Arbeit achten Sie auf die Erhaltung der Schutzfunktion der Kleidung.

Diese Kleidungen Sie nicht repariert werden. Bei einer Beschädigung NICHT REPARIEREN – nicht tragen und entsorgen.

ACHTUNG! Bei irgendwelchen mechanischen Beschädigungen, Durchrucharstellen, Brüchen, Löchern, zerrissenen Nähten, beschädigten Verschlüssen verliert die Kleidung ihre Brauchbarkeit ohne Rücksicht auf den Zeitraum, von dem die Produktionsdatum abgelaufen ist.

Nach dem Nutzungsende der Kleidung entsorgen Sie sie nach den geltenden Vorschriften.

5. WARTUNG
 Bis 40° waschen
 - Nicht chloren
 - Nicht chemisch reinigen
 - Durch das Trieren trocken

ACHTUNG! Beim Waschen zu Hause mit anderen Kleidungsstücken nicht waschen. Eine sehr verschmutzte Kleidung kann zur Beschädigung der Waschmaschine führen.

Benutzen Sie bei der Reinigung keine Scheuer-, Kratz- oder Aztmittel. Uytze der Produktion materialien nie wywołują na ogólnie podrażnienia skóry ani reakcji alergicznych. Możliwe występowanie indywidualnie przypadki takich reakcji u osób uczulonych na tworzywa sztuczne. Należy wtedy zaprzestąć użytkowania tej odzieży i skonsultować się z lekarzem. W wyrobie nie użyto materiałów, które mogą spowodować reakcje alergiczne lub mogą być kancerogenne, toksyczne lub mutagenne.

3. SKUTECZNOŚĆ OCHRONY
 Niniejsze ubranie jest środkiem ochrony osobistej o prostej konstrukcji należącej do **I kategorii** przeznaczonym do ochrony użytkownika przed działaniami czynników mechanicznych, których skutki są powierzchniowe.

■ Ograniczenia ochrony
 Ubranie chroni tylko te części ciała, które okrywa. Nie chroni użytkownika przed wysoką i niską temperaturą o charakterze ekstremalnym. Unikaj zetknięcia z plamieniem. Poziom ochrony dotyczy tylko materiału, z którego uszyto ubranie, i jest ważny tylko dla ubrań nowych, nie pranych, nie naprawianych. Wymieniony poziom ochrony bazuje na teście wykonanym zgodnie z ww. normą na nowych ubraniach i nie uwzględnia zmian powstających na skutek ich zużycia.

■ Czynnikii zmniejszające skuteczność ochrony
 a) nasiłanie wody;

c) działanie temperatury i szcizate;
 d) dliantji;
 e) substancje chemiczne, aciz, baze;
 f) substancje korrozive;
 g) linwechne material;
 h) ubranie ne conformitate cu destinația produsului.

4. CAPACITATE DE UTILIZARE
 Utilizati doar conform cu destinația. Înainte de fiecare utilizare verificați dacă hainele sunt curate, gradul de uzare, dacă sunt potrivite pentru activitățile de muncă prevăzute și dacă sunt complete. Hainele trebuie schimbate cu unele noi în cazul în care observați orice tip de deteriorare mecanică, fisuri, fire, găuri, rufe, rufe cusute, deteriorare a pieșelor de prindere. În timpul lucrului trebuie să vă asigurați că păstrarea funcțiilor de protecție ale hainelor.

Acet produs de îmbrăcăminte de protecție nu trebuie reparat. În cazul în care apare orice fel de deteriorare NU REPARAȚI – retrageți din uz și reciclați.

ATENȚIE! În cazul în care apare orice tip de deteriorare mecanică, fisuri, fire, rufe, găuri, rufe, rufe cusute, deteriorare a pieșelor de prindere hainele își pierd capacitatea de utilizare indiferent de perioada scursă de la data de producție.

După ce ați uzat hainele trebuie să le reciclați în conformitate cu normele legale în vigoare.

5. MOD DE ÎNȚERINERE
 Spălați până la 40° C
 - Nu folosiți clor
 - Nu curățați chimic

ATENȚIE! Nu se spală în casa împreună cu alte haine. Hainele foarte murdare pot duce la deteriorarea mașinii de spălat.

Permiteți să se usuce în aer curat și uscat, bine ventilat, departe de orice substanțe chimice, aspre și abrazive. A se proteja de acțiunile razele UV și de sursele directe de foc.

6. DEPOZITARE ȘI TRANSPORT
 A se depozita în ambalajul original, într-un loc răcoș, uscat, bine ventilat, departe de orice substanțe chimice, aspre și abrazive. A se proteja de acțiunile razele UV și de sursele directe de foc.

În timpul transportului hainele de lucru trebuie protejate împotriva factorilor atmosferici și deteriorărilor mecanice.

7. MARCARE
 Îmbrăcămintea este marcată: semnul LAHTI PRO, semnul CE, număr produs, mărima, luna și anul de fabricare, pictograma „citiți instrucțiunile”, compoziția materialului și pictograma referitoare la condițiile de curățire și întinerire, emnerate în pct. 5 al acestei instrucții, număr de serie – la sfârșitul textului literar ZDI.

Factorii care diminuează eficacitatea de protecție
 a) imbare cu apă;
 b) acțiunea focului sau a suprafețelor

